

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS RETNINGSLINJE

af 27. februar 2002

om ændring af retningslinje ECB/2001/3 om et Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer System (TARGET)

(ECB/2002/1)

(2002/202/EF)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK
HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (i det følgende benævnt »statutten«), særlig artikel 3.1, 12.1, 14.3, 17, 18 og 22, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I følge artikel 105, stk. 2, fjerde led, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt »traktaten«) og statutens artikel 3.1, fjerde led, skal Den Europæiske Centralbank (ECB) og de nationale centralbanker (NCB'er) fremme betalingssystemernes smidige funktion.
- (2) I henhold til statutens artikel 22 kan ECB og NCB'erne tilbyde faciliteter med henblik på at sikre effektive og pålidelige clearing- og betalingssystemer inden for Fællesskabet og over for tredjelande.
- (3) Styrelsesrådet vedtog den 14. december 2000 en kalender på lang sigt over TARGET-åbningsdage gældende fra begyndelsen af 2002 indtil videre, ifølge hvilken TARGET foruden lørdage og søndage er lukket nytårsdag, langfredag og 2. påskedag (i henhold til kalenderen gældende på ECB's hjemsted), 1. maj, 1. juledag og 2. juledag. For at sikre lige vilkår for alle deltagere besluttede styrelsesrådet endvidere, at TARGET som helhed, herunder indenlandske realtidsbruttoafviklingssystemer (RTGS-systemer), er lukket. Dette medfører, at hverken grænseoverskridende eller indenlandske transaktioner gennemføres via TARGET på disse dage. Princippet om lige behandling bør ikke være til hinder for en differentiering, som objektivt set er berettiget på grund af særlige nationale omstændigheder. Hvis HERMES (det græske RTGS-system) lukkes helt, også for

indenlandske transaktioner, vil det medføre forstyrrelser for offentligheden og banksektoren i Grækenland, idet den græskortodokse kirkes påske sjældent falder samtidig med den protestantiske og katolske kirkes påske, som indgår i kalenderen gældende på ECB's hjemsted. Dette medfører, at de græske indenlandske markeder reelt er lukkede i adskillige yderligere dage. Der vil desuden være særligt mange lukkedage i træk, når der kun er en uge mellem den katolske og den græskortodokse påske, som det er tilfældet i 2003, hvor de græske kreditinstitutter kun har åbent i tre dage i løbet af et tidsrum på 11 dage. Der bør derfor fastsættes en ekstraordinær og begrænset undtagelse fra TARGET's åbningsdage i påsken gældende i et tidsrum på tre år, hvorefter de græske forhold tages op til fornyet vurdering på grundlag af de erfaringer, der er gjort.

- (4) Bilag V til retningslinje ECB/2001/3 af 26. april 2001 om Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer System (TARGET) ⁽¹⁾ vedrørende fortegnelsen over sikkerhed uden for euroområdet, som kan anvendes som sikkerhed for intradagkredit i TARGET, bør ændres, således at tre nationale centralbanker i medlemsstater, der har indført den fælles valuta i overensstemmelse med traktaten, får mulighed for at acceptere obligationer udstedt af Danmarks Skibskreditfond og KommuneKredit som sikkerhed for intradagkredit.
- (5) I overensstemmelse med statutens artikel 12.1 og 14.3 udgør retningslinjer fastsat af ECB en integrerende del af fællesskabslovgivningen —

VEDTAGET FØLGENDE RETNINGSLINJE:

Artikel 1

Retningslinje ECB/2001/3 ændres således:

1) Artikel 2, stk. 1, affattes således:

»1. Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer-systemet (TARGET) er et realtidsbruttoafviklingssystem for euroen. TARGET består af de nationale RTGS-systemer, ECB's betalingsmekanisme og interlinking-mekanismen.«

⁽¹⁾ EFT L 140 af 24.5.2001, s. 72.

2) Artikel 3, litra d), nr. 1, affattes således:

»1. Åbningsdage

Fra 2002 er TARGET som helhed lukket på lørdage, søndage, nytårsdag, langfredag og 2. påskedag (i henhold til kalenderen gældende på ECB's hjemsted), 1. maj, 1. juledag og 2. juledag.

Som undtagelse hertil kan, i perioden fra 2002 til og med 2004, alene følgende begrænsede tjenesteydelser vedrørende afvikling ekstraordinært udføres i HERMES, det græske RTGS-system, langfredag og 2. påskedag (i henhold til kalenderen gældende på ECB's hjemsted), når disse dage ikke falder sammen med den græskortdøse påske:

- a) afvikling af indenlandske kundebetalinger og
- b) afvikling af betalinger, der vedrører levering af kontanter fra og tilbagelevering af kontanter til Bank of Greece og
- c) afviklingsoperationer udført af detailbetalingssystemerne Athens Clearing Office og DIAS.«

3) Bilag V erstattes af teksten i bilaget til denne retningslinje.

Artikel 2

Afsluttende bestemmelser

Denne retningslinje er rettet til de deltagende medlemsstaters nationale centralbanker.

Denne retningslinje træder i kraft den 22. marts 2002.

NCB'erne underretter ECB om de love og administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme denne retningslinje, senest 15. marts 2002.

Denne retningslinje offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 27. februar 2002.

På vegne af Styrelsesrådet for ECB

Christian NOYER

BILAG

»BILAG V

FORTEGNELSE OVER SIKKERHED UDEN FOR EUROOMRÅDET

der kan anvendes som sikkerhed for intradagkredit af en NCB i en deltagende medlemsstat, som har udtrykt hensigt om at anvende en bestemt sikkerhed, der beror i et land, hvor en nationalbank for en medlemsstat, der ikke har indført euroen, er beliggende, og denne hensigt er godkendt af ECB i overensstemmelse med artikel 3, litra f), nr. 3, og artikel 3, litra g), i TARGET-retningslinjen:

Deltagende NCB	Godkendt anvendelse af sikkerhed uden for euroområdet
DEUTSCHE BUNDESBANK	<ul style="list-style-type: none"> — Danske statsobligationer og realkreditobligationer og obligationer udstedt af Danmarks Skibskreditfond og KommuneKredit ⁽¹⁾ — Svenske statsgældsinstrumenter og realkreditobligationer — UK-statsobligationer — UK-skatkammerbeviser
BANCO DE ESPAÑA	<ul style="list-style-type: none"> — UK-statsobligationer — UK-skatkammerbeviser
BANQUE DE FRANCE	<ul style="list-style-type: none"> — Danske statsobligationer og realkreditobligationer og obligationer udstedt af Danmarks Skibskreditfond og KommuneKredit ⁽²⁾ — Svenske statsgældsinstrumenter og realkreditobligationer — UK-statsobligationer — UK-skatkammerbeviser
CENTRAL BANK OF IRELAND	<ul style="list-style-type: none"> — UK-statsobligationer — UK-skatkammerbeviser
BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG	<ul style="list-style-type: none"> — Danske statsobligationer og realkreditobligationer
DE NEDERLANDSCHE BANK NV	<ul style="list-style-type: none"> — Danske statsobligationer og realkreditobligationer og obligationer udstedt af Danmarks Skibskreditfond og KommuneKredit ⁽³⁾ — Svenske statsgældsinstrumenter og realkreditobligationer
SUOMEN PANKKI	<ul style="list-style-type: none"> — Danske statsobligationer og realkreditobligationer — Svenske statsgældsinstrumenter og realkreditobligationer — UK-statsobligationer — UK-skatkammerbeviser

⁽¹⁾ Eksklusive obligationer knyttet til andre referencer end renter og/eller med optioners karakteristika, men inklusive obligationer knyttet til inflation.

⁽²⁾ Eksklusive obligationer knyttet til andre referencer end renter og/eller med optioners karakteristika, men inklusive obligationer knyttet til inflation.

⁽³⁾ Eksklusive obligationer knyttet til andre referencer end renter og/eller med optioners karakteristika, men inklusive obligationer knyttet til inflation«